

#370160135 Adventskalender · Advent calendar
Calendrier de l'avent · Calendario de Adviento
ento Calendario dell'Avvento

#370160140 Bausatz · Building kit · Kit de construction
Kit de montaje · Kit di montaggio

- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB)** **(USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

RCPower

carrera-rc.com

Made in China
Fabriqué en Chine

Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital



D Sehr geehrter Kunde

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Innen vorliegenden Designs gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der erhaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Spielzeuge, die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie stets unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produkts dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Garantie umfasst nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufes des Carrera-Produkts vorhanden waren. Die Garantiefrist beträgt vom Verkaufsdatum an gerechnet 24 Monate. Ausgeschlossen ist der Garantieanspruch auf Verschleißteile (wie z.B. Carrera RC Akkus, Antennen, Reifen, Getriebeteile etc.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung (wie z.B. hohe Sprünge über der empfohlenen Höhenangabe, fallenlassen des Produkts etc.) oder bei Fremdeingriffen. Die Reparatur darf nur durch die Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oder ein von dieser autorisiertes Unternehmen ausgeführt werden. Im Rahmen dieser Garantie wird nach Wahl der Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH das Carrera-Produkt als Ganzes oder nur die defekten Teile ausgetauscht oder gleichwertiger Ersatz gewährt. Von der Garantie ausgeschlossen sind Transport-, Verpackungs- und Fahrkosten sowie vom Käufer zu vertretende Schäden. Diese sind vom Käufer zu tragen. Die Garantiesprüche können ausschließlich vom Ersterwerber des Carrera-Produkts in Anspruch genommen werden.

Anspruch auf die Garantieleistung besteht nur dann, wenn

- die ordnungsgemäß ausgefüllte Karte zusammen mit dem defekten Carrera-Produkt, der Kaufquittung/der Rechnung (dem Kassenzettel) eingesandt wird.
 - keine eigenmächtigen Änderungen an der Garantiekarte vorgenommen wurden.
 - das Spielzeug gemäß der Bedienungsanleitung behandelt und bestimmungsgemäß genutzt wurde.
 - die Schäden/Fehlfunktionen nicht auf höhere Gewalt oder betriebsbedingten Verschleiß zurückzuführen sind.
- Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenwärtige Garantie nicht eingeschränkt wird.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:
 +49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder
 besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!



ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.

Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäß Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Achten Sie auf die richtige Polarität. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Das Aufladen des Akkus hat unter Aufsicht eines Erwachsenen zu erfolgen!

Sicherheitsbestimmungen

- A** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- B** Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter! Atmosphärische Störungen können zu einer Funktionsleistung führen. Bitte warten Sie bei großen Temperaturunterschieden zwischen Lagerraum und Fahrplatz bis sich das Fahrzeug akklimatisiert hat, um die Bildung von Kondenswasser und daraus resultierende Funktionsstörungen zu vermeiden.
- C** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsenrotation behindern und den Motor erhitzen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.
- D** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen Gelagert werden.

E Benutzen Sie das Fahrzeug niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das Carrera RC-Fahrzeug nicht ins Wasser fällt. Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.

F Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um Überhitzungen der Elektronik im Fahrzeug zu vermeiden, müssen bei einer Temperatur von über 35 °C regelmäßig kurze Ruhepausen eingelegt werden.

G Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechseln, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.

H Stellen Sie das Fahrzeug immer von Hand auf dem Boden ab. Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.

I Vermeiden Sie Sprünge von Schanzen oder Rampen mit Höhen über 5 cm.

K Verwenden Sie niemals scharfe Lösungsmittel zur Reinigung Ihres Modells.

L Um zu vermeiden, dass das Carrera RC-Fahrzeug mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Controllers und des Fahrzeugakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen.

M Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Lieferumfang

- 1x 1x Komplettbausatz mit Controller
- 4x 1.5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)
- 2x 1.5 V Micro AAA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufbauanleitung

- Inhalt:** Schraubenzieher, Schrauben Typ **(A)** lang, Typ **(B)** kurz – Verwendung von Typ **(B)** wird im entsprechenden Schritt angewiesen, sonst Typ **(A)** verwenden.
- Inhalt:** Getriebox mit Motor
- Inhalt:** Dekortell
- Inhalt:** Hauptteil Chassis mit Elektronik
- Abdeckung für Lenkung vorübergehend anbringen.
- Getriebox aus 2 einsetzen und an Elektronik anstecken. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht einklemmen. Abdeckung für Elektronik vorübergehend anbringen.
- Abdeckung 5 entfernen. Achsschenkel einsetzen und das Lenkgestänge einhaken. Abdeckung 5 wieder anbringen.
- Abdeckung 6 entfernen. Dämpferbrücke einsetzen. Abdeckung 6 wieder anbringen.
- Inhalt:** Stoßdämpfer mit enthaltenen Schrauben befestigen.
- Inhalt:** Dekortell
- Inhalt:** Dekortell
- Hinterräder anbringen
- Inhalt:** Käfig für Dekortelle
- Fahrersitz auf Chassis Hauptteil anbringen. Käfig darüber am Hauptteil anbringen. Dekortelle 3/10/11 am Käfig mit Schrauben vom Typ **(B)** anbringen.
- Schutz für Getriebox hinten anbringen
- Vorderräder anbringen
- Dekortell mit Schrauben vom Typ **(B)** anbringen
- Stoßstange vorne anbringen
- Heckspoiler anbringen
- 2** Batterien ins Fahrzeug einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- 1** **Justieren der Lenkung (links/rechts)**
- Batterieabdeckel am Fahrzeug anbringen
- Inhalt:** Senderbatteriefach
- 3** Batterien ins Senderbatteriefach einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- Senderbatteriefach einsetzen.

Jetzt kann die Fahrt losgehen

- Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

- **Beim Wechsel auf neue Batterien muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden.**
- **Permanente Motoreinsätze vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, sind die Batterien leer. Bitte neue Batterien einsetzen.**
- **Lagern Sie die Batterien immer außerhalb des Fahrzeugs.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

Controller-Funktionen – Full Funktion

6 Wenn der Controller eingeschaltet ist leuchtet die rote LED-Lampe am Controller. Gashebel nach hinten: **Vorwärts**
 Gashebel nach vorne: **Bremsen bzw. Rückwärts**
 Steuerarm im Uhrzeigersinn drehen: **Rechts**
 Steuerarm gegen Uhrzeigersinn drehen: **Links**

Problemlösungen

Das Fahrzeug reagiert nicht

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterien richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **4 5**)?

Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!

- Lädt die Leistung der Batterien nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sende- oder Strommasten führen zu ein unkontrolliertes Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wifi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions: The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

Guarantee claims can only be accepted when:

- The car has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

Notes for AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted < 10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

Warning!

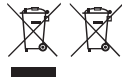


WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.

Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.

WARNING! Not suitable for children under 12 years old!



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Supply terminals are not to be short-circuited. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

- A** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- B** Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.
- C** Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- E** Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.
- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.
- I** Avoid jumping from jumps or ramps higher than 5 cm (0.16 ft.).
- K** Never use strong solvents for cleaning the car.
- L** To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge.
- M** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it may have become disassembled. Any screws or nuts that has become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1 x Complete kit with controller
- 4 x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)
- 2 x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Assembly instruction

- 1. Contents:** Screwdriver, Screws: type **(A)** long, type **(B)** short – Use type **(B)** screws as instructed in the relevant step, otherwise use type **(A)** screws.
- 2. Contents:** Gearbox with motor
- 3. Contents:** Decorative part
- 4. Contents:** Main chassis part with electronics
5. Temporarily attach steering cover.
6. Insert gearbox from 2 and connect to the electronics. Ensure that you do not pinch or trap the cable. Temporarily attach electronics cover.
7. Remove cover 5. Insert the stub axle and latch in the steering linkage. Re-attach the cover 5.
8. Remove cover 6. Insert the shock absorber bridge. Re-attach the cover 6.
9. **Contents:** Use enclosed screws to fix the shock absorbers.
10. **Contents:** Decorative part
11. **Contents:** Decorative part
12. Attach the rear wheels
13. **Contents:** Cage for decorative parts
14. Attach the rear's seat to the main part of the chassis. Attach the cage above it on the main part. Use type **(B)** screws to attach decorative parts 3/10/11 to the cage.
15. Attach protection for gearbox at the rear
16. Attach the front wheels
17. Use type **(B)** screws to attach decorative part
18. Attach bumper at the front
19. Attach rear spoiler
20. **2** Insert batteries into the vehicle. Ensure the polarity is correct
21. **1** **Adjusting the steering (left/right)**
21. Attach battery compartment cover to the vehicle
22. **Contents:** Transmitter battery compartment
23. **3** Insert batteries into the transmitter battery compartment. Ensure the polarity is correct
24. Insert the transmitter battery compartment.

Now you can drive the car

- 4** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.
- 5** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

- **When changing over to new batteries, an operating pause of at least ten minutes is essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the vehicle switches itself off several times in quick succession, the batteries are discharged. Please insert new batteries.**
- **Please always store the batteries away from the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

- 6** When the controller is switched on, the red LED lamps at the front of the controller are lit. Gas pedal to the rear: **forwards**
Gas pedal to the front: **braking, or backwards**
Turn the steering wheel clockwise: **right**
Turn the steering wheel anti-clockwise: **left**

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4** **5**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

(F) Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectioner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrée du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des jouets d'une technique haut de gamme, qu'il est toujours recommandé de traiter avec soin. Respectez impérativement les informations contenues dans les instructions d'utilisation. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts : La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication effectivement existants au moment de l'achat du produit Carrera. La garantie du fabricant s'élève à 24 mois à partir de la date d'achat. Le recours à la garantie du fabricant est exclue pour les pièces d'usure (comme les batteries, antennes, pneus, boîtes de vitesse Carrera RC, etc.), les dommages causés par un traitement (une utilisation non conforme à l'usage prévu (comme par exemple des sauts au-dessus des données de hauteur recommandées, la chute du produit, etc.) ou les interventions de tiers. La réparation demeure réservée au domaine de compétence de la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou d'une entreprise dûment autorisée par cette dernière. Dans le cadre de cette garantie, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH décide au choix du remplacement du produit Carrera complet ou des éléments défectueux ou du remplacement par un produit équivalent. La garantie ne s'applique pas aux frais de transport, d'emballage et de voyage, de même qu'aux dommages découlant de la responsabilité de l'acheteur. Ceux-ci sont à la charge de l'acheteur. Le recours à la garantie est exclusivement réservé au premier acheteur du produit Carrera.

Le recours à la garantie du fabricant est uniquement possible si

- le produit Carrera défectueux est envoyé avec la carte de garantie dûment remplie et le reçu / la facture / le ticket de caisse respectif.
- l'acheteur n'a effectué aucune modification sur la carte de garantie.
- le jouet a été traité dans le respect des instructions de montage et d'utilisation et utilisé de manière conforme à l'usage prévu.
- les dommages / dysfonctionnements n'ont pas été causés par une force majeure ou une usure liée à l'utilisation du produit.

Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

Avis destinés aux États de l'Union européenne : nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/CE et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 - 2483.5 MHz

Avvertissements !



- ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement - Présence de petits éléments pouvant être avalés.
- ATTENTION !** Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.

Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.



Le pictogramme ci-contre des bouelles sur les roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles ou accumulateurs usés doivent

être enlevés du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Le chargement de la batterie doit être effectué sous la surveillance d'un adulte!

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme au CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Consignes de sécurité

A Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière!

B Ne vous servez pas du véhicule sous des lignes à haute tension ou des pylônes-antennes ou lors d'un orage! Les perturbations atmosphériques risquent de provoquer des dysfonctionnements. Si les différences de température entre l'entrepié et le lieu de fonctionnement sont grandes, attendez jusqu'à ce que le véhicule se soit acclimaté afin d'éviter la formation d'eau de condensation et les dysfonctions en résultant.

C L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. L'herbe pouvant s'enrouler autour des axes des roues empêchant leur bon fonctionnement et entraînant une surchauffe du moteur. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.

D Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

E Ne vous servez jamais du véhicule à proximité directe des rivières, fleuves, étangs ou lacs afin que le Carrera RC ne risque pas de tomber dans l'eau. Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

F N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil. Pour éviter la surchauffe de l'électronique dans le véhicule, il faut intercaler régulièrement de courtes pauses lorsque la température extérieure est supérieure à 35 °C.

G Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

H Déposez toujours le véhicule sur le sol avec les mains. Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

I Évitez les sauts de trempings ou de rampes à des hauteurs supérieures à 5 cm.

K Ne vous servez jamais de solvants agressifs pour le nettoyage de votre maquette.

L Contrôlez la charge de la batterie du véhicule et de la pile de la télécommande afin d'éviter tout dysfonctionnement pouvant entraîner des déplacements incontrôlés du véhicule.

M Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserez les vis et écrous si besoin est.

Fournitures

- 1 x Kit complet avec contrôleur
- 4x Accus 1,5V mignon AA (non rechargeable)
- 2x Piles 1,5 V micro AAA (non rechargeable)

Instructions de montage

1. **Contenu:** Tournevis, Vis de type **(A)** longues, de type **(B)** courtes ; l'utilisation des vis de type **(B)** est nécessaire dans l'étape correspondante, sinon utiliser les vis de type **(A)**.
2. **Contenu:** Boîte de vitesses avec moteur
3. **Contenu:** Pièce décorative
4. **Contenu:** Pièce principale du châssis avec électronique
5. Installer provisoirement un couvercle pour la direction.
6. Installer la boîte de vitesses (2) et la brancher au système électronique. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé. Installer provisoirement un couvercle pour l'électronique.
7. Retirer le couvercle (5). Installer une fusée d'essai et fixer le système de direction. Installer à nouveau le couvercle (5).
8. Retirer le couvercle (6). Installer le pont d'amortisseurs. Installer à nouveau le couvercle (6).
9. **Contenu:** Fixer les amortisseurs avec les vis fournies.
10. **Contenu:** Pièce décorative
11. **Contenu:** Pièce décorative
12. Installer les roues arrière.
13. **Contenu:** Cage pour pièces décoratives
14. Installer le siège conducteur sur la pièce principale du châssis. Installer la cage par-dessus sur la pièce principale. Installer les pièces décoratives (3)/(10)/(11) sur la cage à l'aide de vis de type **(B)**.
15. Installer la protection de la boîte de vitesses à l'arrière
16. Installer les roues avant
17. Installer la pièce décorative à l'aide de vis de type **(B)**
18. Installer le pare-chocs à l'avant
19. Installer le spoiler arrière
20. **2** Placer des piles dans le véhicule. Attention à bien respecter la polarité.
- 1 **Ajustage de la direction (à gauche/droite)**
21. Installer le couvercle du compartiment à piles dans le véhicule
22. **Contenu:** Compartiment à piles de l'émetteur
23. **3** Placer des piles dans le compartiment à piles de l'émetteur. Attention à bien respecter la polarité.
24. Installer le compartiment à piles de l'émetteur.

La course peut démarrer maintenant

1. Allumez le véhicule sur le contrôleur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.
 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.
- Lors du changement de piles pour des neuves, il convient d'effectuer une pause d'au moins 10 minutes.
 - Évitez toute mise en action ininterrompue du moteur.
 - Si le véhicule s'éteint de lui-même plusieurs fois à la suite, les piles sont déchargées. Veuillez insérer de nouvelles piles.
 - Veuillez toujours conserver les piles à l'extérieur du véhicule.
 - Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

Funcions de la télécommande – Pleine fonction

- 6** Avec les leviers de commande, vous pouvez effectuer des manœuvres de direction et de conduite précises.
 - Accélérateur vers l'arrière : **marche avant**
 - Accélérateur vers l'avant : **freins ou marche arrière**
 - Tourner la roue de commande dans le sens horaire : **à droite**
 - Tourner la roue de commande dans le sens anti-horaire : **à gauche**

Solutions aux problèmes

Le véhicule ne réagit pas

- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur - ON -.
- Les piles sont-ils correctement positionnés ?
- Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **4 5**) ?

Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Ya-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son juguetes de alto valor técnico, que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de estas instrucciones de uso. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones: La garantía comprenderá los fallos demostrables de material y de fabricación existentes en el momento de la compra del producto Carrera. Esta garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Quedan excluidas del derecho de garantía las piezas de desgaste (como p.e. baterías, antenas, neumáticos, engranajes, etc. de Carrera RC) y los daños debidos al tratamiento o uso incorrecto (como p.e. ej. saltos alto superiores a la especificación recomendada, dejar caer el producto, etc.) y a intervenciones ajenas. Las reparaciones sólo las debe realizar la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o una empresa autorizada por ella. En el marco de esta garantía, la empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH decidirá si se cambia el producto Carrera en su totalidad o solamente las piezas defectuosas, o si se sustituye por otro producto equivalente. Quedan excluidos de la garantía los gastos de transporte, embalaje y flete, así como los daños imputables al comprador. Estos corren por cuenta del comprador. Solamente el primer comprador del producto Carrera podrá ejercer el derecho de garantía.

El derecho a la aplicación de la garantía solamente existirá si:

- se presenta la tarjeta rellenada correctamente junto con el producto Carrera defectuoso y el recibo de compra, la factura o el ticket de caja.
- no se han realizado modificaciones por cuenta propia en la tarjeta de garantía.
- el juguete ha sido tratado y usado correctamente de acuerdo a las instrucciones de uso.
- los daños o el funcionamiento defectuoso no se deben a circunstancias de fuerza mayor o al desgaste debido al uso.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

¡Advertencias!

- 0-3** **¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
- ¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.

Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a

sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Retire la batería del vehículo antes de cargarla. No corte/circuite los cargadores ni los cables de red. ¡La batería debe cargarse bajo la supervisión de un adulto!

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Disposiciones de seguridad

- A** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- B** No haga funcionar el aparato bajo líneas de alta tensión o torres radiofónicas, ni en caso de tormenta. Las perturbaciones atmosféricas pueden producir fallos en el funcionamiento. Si existe una gran diferencia de temperatura entre el lugar donde guarda el vehículo y el lugar donde se vaya a conducir, espere hasta que el vehículo se haya aclimatado para evitar que se forme agua de condensación (ello podría producir averías funcionales).
- C** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. La hierba que se enrolla con fuerza, puede dificultar la rotación de los ejes y calentar el motor. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- D** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.
- E** No utilice nunca el vehículo Carrera RC cerca de ríos, estanques o lagos para que así no se caiga al agua. Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- F** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa. Parta evitar el sobrecalentamiento de la electrónica del vehículo, deben efectuarse periódicamente breves descansos si la temperatura es superior a los 35 °C.
- G** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- H** Deposite el vehículo siempre con la mano sobre el suelo, y no lo tire nunca desde cierta altura al suelo.
- I** Evite saltar desde rampas o trampolines de más de 5 cm de altura.
- K** No utilice nunca disolventes agresivos para limpiar el modelo.
- L** Para evitar que el vehículo Carrera RC funcione con el sistema de control averiado y de forma incontrolada, se debe comprobar que las pilas del controlador y la batería del vehículo tengan un nivel de carga correcto.
- M** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

Contenido del embalaje

- 1** 1x Kit de montaje completo con controlador
- 4x Pilas de 1.5 V Mignon AA (no recargables)
- 2x Pilas de 1.5 V Micro AAA (no recargables)

Instrucciones de montaje

- Contenido:** Destornillador, Tornillos del tipo **A** largos, del tipo **B** cortos –La utilización del tipo **B** es indicada en el paso correspondiente, de lo contrario, usar el tipo **A**.
- Contenido:** Caja de engranajes con motor
- Contenido:** Pieza de decoración
- Contenido:** Parte principal del chasis con sistema electrónico
- Colocar temporalmente la cubierta para el sistema de dirección.
- Colocar la caja de engranajes de (2) y conectar al sistema electrónico. Asegúrese de no apriionar el cable. Colocar temporalmente la cubierta para el sistema de electrónico.
- Retirar la cubierta (5). Colocar la mangueta y enganchar el varillaje de dirección. Volver a colocar la cubierta (5).
- Retirar la cubierta (6). Colocar la torre de amortiguador. Volver a colocar la cubierta (6).
- Contenido:** Fijar el amortiguador con los tornillos incluidos.
- Contenido:** Pieza de decoración
- Contenido:** Pieza de decoración
- Montar las ruedas traseras
- Contenido:** Jaula para piezas de decoración
- Montar el asiento del conductor sobre la parte principal del chasis. Montar la jaula por encima en la parte principal. Montar las piezas de decoración (3)/(10)/(11) en la jaula con tornillos del tipo **B**.
- Montar atrás la protección para la caja de engranajes
- Montar las ruedas delanteras
- Montar la pieza de decoración con tornillos del tipo **B**.
- Montar el parachoques delantero
- Montar el alerón trasero
- 2** Insertar las baterías en el vehículo. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
 - 1** **Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)**
- Colocar la tapa del compartimento de baterías en el vehículo
- Contenido:** Compartimento de baterías del transmisor
- 3** Insertar las baterías en el compartimento de baterías del transmisor. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.
- Insertar el compartimento de baterías del transmisor.

¡Ahora ya puede empezar la carrera!

- 4** 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea rítmicamente.
- 5** 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

- **Al colocar nuevas baterías debe interrumpirse la marcha durante como mínimo 10 minutos.**
- Evitar el funcionamiento permanente del motor.
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo brevemente varias veces de forma consecutiva, las baterías están agotadas. Inserte por favor baterías nuevas.
- Conserve las baterías siempre fuera del vehículo.
- Tras la carrera, limpiar el vehículo.

Funzioni del controlador – Piena funzionalità

6 Con el Joystick puede ejecutar maniobras de pilotaje y conducción precisas.

- Palanca del gas hacia atrás → **Avance**
- Palanca del gas hacia delante → **Frenar o retorcero**
- Gire el volante en sentido horario: **derecha**
- Gire el volante en sentido antihorario: **izquierda**

Solución de averías

El vehículo no reacciona.

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en "ON".
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargados o defectuosas las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **4** **5**)?

El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.

- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, que tengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejillas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

I Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Condizioni di garanzia

I prodotti Carrera sono giocattoli tecnici di alta qualità che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni delle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la garanzia copre difetti provati di materiale e fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto del prodotto Carrera. Il periodo di garanzia è di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. La garanzia non copre i particolari soggetti ad usura (come p.es. accumulatori, antenne, pneumatici, parti della trasmissione Carrera RC ecc.), i danni derivanti da un trattamento/uso non appropriato (come p.es. salti alti, superiori all'altezza consigliata, caduta del prodotto, ecc.) o dovuti a interventi da parte di terzi. La riparazione deve essere eseguita solo dalla ditta Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH o da un'azienda da lei autorizzata. Nell'ambito di questa garanzia, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH provvederà, a sua discrezione, alla sostituzione completa del prodotto Carrera o delle sole parti difettose oppure a un rimpiazzamento equivalente. La garanzia non copre le spese di trasporto, imballaggio e viaggio nonché i danni addebitabili all'acquirente. Questi sono a carico del cliente. I diritti di garanzia possono essere esercitati esclusivamente dal primo acquirente del prodotto Carrera.

Il diritto alla prestazione di garanzia esiste solo se

- viene inviato il tagliando di garanzia debitamente compilato insieme con il prodotto Carrera difettoso, la ricevuta dell'acquisto/fattura/scontrino di cassa
- non sono state effettuate modifiche arbitrarie del tagliando di garanzia
- il giocattolo è stato trattato e usato in modo appropriato secondo le istruzioni per l'uso
- i danni/malfunzionamenti non sono riconducibili a forza maggiore o normale usura.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm - Gamma di frequenze: 2400 – 2483.5 MHz

Avvertenze!



AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.

AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile con-

trubisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D. Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Fare attenzione alla polarità. Le batterie scariche devono essere rimosse dall'accumulatore. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura. Non cortocircuitare caricatori e alimentatori. La carica dell'accumulatore deve essere effettuata sotto la sorveglianza di un adulto!

Norme di sicurezza

A La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbyistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

B Non passare sotto linee ad alta tensione o piloni di antenne radio e non usare in caso di temporali. Interferenze e perturbazioni atmosferiche possono causare malfunzionamenti. In caso di grandi differenze di temperatura tra il luogo di conservazione e quello di azionamento, per evitare la formazione di condensa e i malfunzionamenti da ciò risultanti attendere finché l'auto si è acclimatata.

C Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. L'aggraviarsi dell'erba può ostacolare la rotazione degli assi e surriscaldare il motore. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

D Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

E Per evitare che la vettura Carrera RC cada in acqua, non usarla mai nei pressi di fiumi, stagni o laghi. Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

F Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette. Per evitare surriscaldamenti dell'elettronica dell'auto, a temperature superiori ai 35 °C si devono effettuare brevi pause regolari.

G Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

H Mettere sempre l'auto sul pavimento con le mani. Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

I Evitare salti da trampolini o rampe più alti di 5 cm.

K Per la pulizia del modellino non usare mai detersivi aggressivi.

L Per evitare che la vettura Carrera RC funzioni con un sistema di comando disturbato e quindi incontrollata, verificare lo stato della carica delle batterie del controller e della batteria della vettura.

M Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

Contenuto della fornitura

- 1x Kit completo con Controller
- 4x Batterie mignon AA da 1,5V (non ricaricabili)
- 2x Batterie micro AAA da 1,5 V (non ricaricabili)

Istruzioni per il montaggio

- Contenuto:** Cacciavite, Viti tipo **(A)** lungo, tipo **(B)** corto – l'uso del tipo **(B)** viene indicato nella relativa fase, altrimenti utilizzare il tipo **(A)**.
- Contenuto:** Trasmissione con motore
- Contenuto:** Parte decorativa
- Contenuto:** Parte principale telaio con elettronica
- Applicare provvisoriamente il rivestimento per lo sterzo.
- Inserire la trasmissione (2) e collegare all'elettronica. Fare attenzione a non schiacciare il cavo. Applicare provvisoriamente il rivestimento per l'elettronica.
- Togliere il rivestimento (5). Inserire il fusello e agganciare la tiranteria dello sterzo. Riapplicare il rivestimento (5).
- Togliere il rivestimento (6). Inserire la torretta ammortizzatore. Riapplicare il rivestimento (6).
- Contenuto:** Con le viti in dotazione fissare l'ammortizzatore.
- Contenuto:** Parte decorativa
- Contenuto:** Parte decorativa
- Applicare le ruote posteriori.
- Contenuto:** Gabbia per le parti decorative
- Applicare i sedile del conducente sulla parte principale telaio. Applicare la gabbia sulla parte principale. Con le viti tipo **(B)** applicare le parti decorative (3)/(10)/(11) sulla gabbia. **(B)**
- Applicare dietro la protezione per la trasmissione.
- Applicare le ruote anteriori.
- Con le viti tipo **(B)** applicare la parte decorativa.
- Applicare i paraurti sul davanti.
- Applicare lo spoiler posteriore.
- 2** Inserire le batterie nella vettura. Assicurarsi della correttezza della polarità.
- 1** **Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)**
- Applicare il coperchio del vano batterie sulla vettura.
- Contenuto:** Vano batterie trasmettitore
- 3** Inserire le batterie nel vano batterie trasmettitore. Assicurarsi della correttezza della polarità.
- Inserire il vano batterie trasmettitore.**

Ora la corsa può iniziare

1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggia ritmicamente.
2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.

- In caso di sostituzione delle batterie sospendere il funzionamento per almeno 10 minuti.
- Evitare l'uso permanente del motore.
- Se il veicolo si spegne ripetutamente in rapida successione, le batterie sono scariche. Inserire nuove batterie.
- Conservare le batterie sempre separatamente dal veicolo.
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

Funzioni del controller – Full Function

Con i joystick si possono effettuare sterzate e manovre precise.

- Leva dell'acceleratore indietro: **avanti**
- Leva dell'acceleratore avanti: **frenata o indietro**
- Girare il volante in senso orario: **a destra**
- Girare il volante in senso antiorario: **a sinistra**

Soluzioni dei problemi

Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **4** e **5**)?

Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano altri modellini con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmettitori CB/Reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruik- en montageaanzwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera-producten betreft het technisch hoogwaardig speelgoed, dat zorgvuldig behandeld dient te worden. Gelieve onvoorwaardelijk de in de gebruiksaanwijzing vermelde aanwijzingen in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opdrukken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De garantie omvat aantoonbare materiaal- of fabricagefouten, waarvan op het moment van de aankoop van het Carrera-product sprake was. Te rekenen vanaf de datum van verkoop bedraagt de garantietermijn 24 maanden. Uitgesloten is de garantieclaim voor aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld Carrera RC accu's, antennes, banden, versnellingsbakonderdelen etc.), beschadigingen door een onoordeelkundige behandeling of door een onoordeelkundig gebruik (bijv. hoge sprongen boven de aanbevolen hoogte, laten vallen van het product) of bij externe ingrepen. De reparatie mag uitsluitend door de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH of door een door haar geautoriseerd bedrijf uitgevoerd worden. In het kader van deze garantie wordt, afhankelijk van de keuze van de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH, het Carrera-product volledig of worden enkel de defecte onderdelen uitsluitend of wordt er voor gelijkwaardige vervanging gezorgd. Van de garantie uitsluitend zijn transport-, verpakings- en verplaatsingskosten alsook beschadigingen, waarvoor de koper dient op te komen. Deze dienen door de koper gedragen te worden. Op de garantieclaims kan uitsluitend de consumentelijke koper van het Carrera-product beroep doen.

Aanspraak op de garantieregioering bestaat enkel dan, wanneer

- de behoorlijk ingevulde kaart samen met het defecte Carrera-product, het aankoopbewijs/de factuur/de kassabon ingezonden wordt;
- geen eigenmachtige wijzigingen aan de garantiekaart aangebracht werden;
- het speelgoed in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing behandeld en zoals reglementair voorgeschreven gebruikt werd;
- de beschadigingen/functiestoelingen aan overmacht of aan door het gebruik veroorzaakte slijtage te wijten zijn. Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke aansprakelijkheid van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze aansprakelijkheid door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart de firma Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH dat dit model, controller inbegrepen, in overeenstemming is met de fundamentele, door volgende EG-richtlijnen gestelde eisen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) gesteld.

De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400 – 2483,5 MHz

Waarschuwingsinstructies

WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

WAARSCHUWING! Kiemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Gelieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de elektrische afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelputten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Let op de juiste polariteit. Legge batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloftingsgevaar niet worden opgeladen. Verwijder de accu uit het voertuig, alvorens deze op te laden. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het opladen van de accu moet onder toezicht van een volwassene gebeuren!

Veiligheidsbepalingen

- A** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- B** Bestuur de auto ook niet onder hoogspanningsleidingen of zendmasten of bij onweer! Atmosferische stormen kunnen tot een functionestoring leiden. Gelieve bij grote temperatuurverschillen tussen bewaarploaats en plaats van gebruik te wachten tot het voertuig geacclimatiseerd is, om vorming van condenswater en de daaruit resulterende functionestoring te vermijden.
- C** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Gras, dat vast komt te zitten, kan de draaiing van de as hinderen en de motor verbranden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- D** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plaspen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- E** Gebruik het voertuig nooit in de nabijheid van rivieren, vijvers of meren opdat het Carrera RC-voertuig niet in het water valt. Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht. Om oververhitting van het elektronisch systeem in het voertuig te vermijden moeten bij een temperatuur van meer dan 35° C regelmatig korte rustpauzes worden ingelegd.
- G** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- H** Zet het voertuig altijd met de hand op de grond neer. Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- I** Vermijd sprongen van schansen of bordessen, die hoger zijn dan 5 cm.
- K** Gebruik nooit bijtende oplosmiddelen voor de reiniging van uw model.
- L** Om te vermijden dat het Carrera RC-voertuig met storingen in het besturingsstelsel en daardoor ongecontroleerd rijdt, dienen de batterijen van de controller en van de voertuigaccu op een foutloze laadtoestand gecontroleerd te worden.
- M** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vastdraaien.

Inhoud van de levering

- I** 1x Complete bouwset met controller
- 4x 1.5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)
- 2x 1.5 V micro AAA batterijen (niet oplaadbaar)

Montage-instructies

- 1. Inhoud: Schroefendraaier, Schroeven type **A** lang, type **B** kort - gebruik van type **B** wordt in de betreffende stap aangegeven, anders type **A** gebruiken.
- 2. Inhoud: Versnellingsbak met motor
- 3. Inhoud: Decoratief onderdeel
- 4. Inhoud: Hoofddel met elektronica
- 5. Afdekking voor stuurinrichting tijdelijk aanbrengen.
- 6. Versnellingsbak uit (2) inzetten en aan elektronica aansluiten. Let erop dat u de kabel niet inklemt. Afdekking voor elektronica tijdelijk aanbrengen.
- 7. Afdekking (5) verwijderen. Fusee plaatsen en de stuurstang inhakken. Afdekking (5) weer aanbrengen.
- 8. Afdekking (6) verwijderen. Plaats de demperbuig. Afdekking (6) weer aanbrengen.
- 9. Inhoud: Bevestig de schokdemper met de meegeleverde schroeven.
- 10. Inhoud: Decoratief onderdeel
- 11. Inhoud: Decoratief onderdeel
- 12. **Achterwielen aanbrengen**
- 13. Inhoud: Kool voor decoratieve onderdelen
- 14. Monteer de bestuursderfstoel op het hoofddeel van het chassis. Bevestig de kool daarvoor aan het hoofdonderdeel. Bevestig decoratieve onderdelen (3)/(10)/(11) aan de kool met schroeven van het type **B**.
- 15. Monteer de bescherming voor de versnellingsbak aan de achterzijde
- 16. Voorwielen aanbrengen
- 17. Decordeel met schroeven van het type **B** aanbrengen **B**
- 18. Bumper voor aanbrengen
- 19. Achterspeler aanbrengen
- 20. **Batterijen in voertuig plaatsen.** Let hierbij op de juiste polariteit.
- 21. **Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)**
- 22. Deksel van het batterijkvak aan het voertuig aanbrengen
- 23. **Inhoud:** Batterijkvak zender
- 24. **Batterijen in batterijkvak zender plaatsen.** Let hierbij op de juiste polariteit.
- 25. Batterijkvak zender inzetten.

Nu kan de rit beginnen

- 4** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knippert ritmisch.
- 5** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.
- **Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet een pauze van ten minste 10 minuten worden ingelast.**
- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Indien het voertuig meermalen kort na elkaar vanzelf uitschakelt, zijn de batterijen leeg. U dient nieuwe batterijen te plaatsen.
- Bewaar de batterijen altijd uit het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

Functies van de controller – Full Function

- 6** Met de joystick kunt u nauwkeurig stuur- en rijmanoeuvres uitvoeren.
 - Gashendel naar achter: **voort**
 - Gashendel naar voren: **remmen** resp. **achteruit**
 - Stuurwiel met de klok mee draaien: **naar rechts**
 - Stuurwiel tegen de klok in draaien: **naar links**

Probleemoplossingen

Het voertuig reageert niet

- De schakelaar van de zender en op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?

- Zijn de batterijcontacten verborgen of vervuild?
- Zijn batterijen ontlaiden of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie **4** **5**)?

Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/Wifi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

(P) Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações técnicas no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nelle contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os seus meios.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são brinquedos de técnica de alta qualidade, pelo que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:
A garantia abrange defeitos de material ou de fabrico comprovadamente existentes no momento da aquisição do produto Carrera. O prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de aquisição. Excluídos da garantia estão as peças de desgaste (tais como por exemplo pilhas/baterias Carrera RC, antenas, pneus, peças da caixa de velocidades, etc.) e danos decorrentes de manuseio/ utilização incorrectos (tais como por exemplo saltos acima da altura recomendada, quedas do produto, etc.) ou de intervenção no produto. A reparação deve ser realizada unicamente pela empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ou então por uma empresa por ela devidamente autorizada. No âmbito desta garantia, a empresa Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH opta pela substituição do produto Carrera completo ou apenas pela substituição das peças defeituosas, ou por um substituto equivalente. Excluídos da garantia estão custos de transporte, de embalagem e de deslocação bem como danos da responsabilidade do adquirente. Estes custos estão a cargo do adquirente. Os direitos de garantia só podem ser exercidos exclusivamente pelo primeiro adquirente do produto Carrera.

Os direitos à garantia só podem ser exercidos se

- o cartão de garantia for remetido devidamente preenchido, juntamente com o produto Carrera defeituoso e acompanhado do recibo / factura / talão de aquisição.
- não forem efectuadas alterações arbitrárias no cartão de garantia.
- o brinquedo tiver sido tratado de acordo com as indicações contidas no manual de instruções e utilizado para o uso devido.
- os danos / distúrbios não resultarem de força maior ou de desgaste decorrente do funcionamento.

Não é possível substituir cartões de garantia.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

Declaração de conformidade

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara por este meio que este modelo, inclusive telecomando, se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: com as Directivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Directiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em carrera-rc.com.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm - Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

Advertências!

AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
AVISO! Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.

Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efectuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.

AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos!

Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Retire a pilha do carro antes de carregá-la. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. O carregamento da pilha tem de ser efectuado sob a vigilância de um adulto!

Prescrições de segurança

A O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.

B Não ponha o carro a funcionar debaixo de linhas de alta tensão, postes de radiocomunicação ou com trovoadas! Interferências atmosféricas podem provocar uma avaria. No caso de grandes diferenças entre a temperatura de armazenamento e a temperatura do sítio onde vai colocar o carro em circulação, aguarde até o carro se acimentar para evitar a formação de água condensada que provoca avarias.

C Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A erva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.

D Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.

E Nunca utilize o carro Carrera RC na proximidade de rios nem lagos para ele não cair na água. Evite a circulação em circuitos que são só de areia.

F Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares. A fim de evitar o sobreaquecimento da electrónica do carro, aquando de uma temperatura superior a 35 °C deve-se-á fazer pausas breves regularmente.

G Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.

H Coloque o carro sobre o chão sempre com a mão. Nunca lance o carro para o chão.

I Evite saltos de paraquedas e rampas com uma altura superior a 5 cm.

K Nunca utilize detergentes fortes para limpar o seu carro.

L Para evitar que o carro Carrera RC funcione com interferências no sistema de comando e ande descontroladamente, deve-se-á verificar se as baterias do comando e do carro estão devidamente carregadas.

M Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

Volume de fornecimento

- 1** 1x Conjunto de comando completo com comando
- 4x Pilha 1,5V Mignon AA (não-recarregável)
- 2x Pilha 1,5 V Micro AAA (não-recarregável)

Instruções de montagem

- 1. Conteúdo:** Chave de parafusos, Parafusos tipo **(A)** longo, tipo **(B)** curto – a utilização do tipo **(B)** é indicada no passo correspondente. Caso contrário, utilizar o tipo **(A)**.
- 2. Conteúdo:** Caixa da transmissão com motor
- 3. Conteúdo:** Peça decorativa
- 4. Conteúdo:** Peça principal do chassis com sistema electrónico
- Colocar temporariamente a cobertura para a direção.
- Colocar a caixa da transmissão de (2) e encaixar no sistema electrónico. Tenha cuidado para não prender o cabo. Colocar temporariamente a cobertura para o sistema electrónico.
- Retirar a cobertura (5). Colocar a manga do eixo e encaixar o mecanismo da direção. Voltar a colocar a cobertura (5).
- Retirar a cobertura (6). Colocar o amortecedor. Voltar a colocar a cobertura (6).
- 9. Conteúdo:** Fixar o para-choques com os parafusos fornecidos.
- 10. Conteúdo:** Peça decorativa
- 11. Conteúdo:** Peça decorativa
- Montar as rodas traseiras
- 13. Conteúdo:** Caixa para peça decorativa
- Colocar o banco do condutor na peça principal do chassis. Montar a caixa por cima, na peça principal. Montar a peça decorativa (3)/(10)/(11) na caixa com parafusos do tipo **(B)**.
- Colocar a proteção traseira para a caixa da transmissão
- Montar as rodas dianteiras
- Montar a peça decorativa com parafusos do tipo **(B)**
- Montar o para-choques dianteiro
- Montar o spoiler traseiro
- 20. 2** Colocar as pilhas no veículo. Preste atenção à posição correcta dos pólos.
- 1** **Alinhamento da direcção (esquerda/direita)**
- Montar a tampa do compartimento das pilhas no veículo
- 22. Conteúdo:** Compartimento das pilhas do emissor
- 3** Colocar as pilhas no compartimento das pilhas do emissor. Preste atenção à posição correcta dos pólos.
- Colocar o compartimento das pilhas do emissor.

Funcionamento do carro

- 4** 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.
- 5** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

- **Ao mudar para novas pilhas, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos.**
- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.
- Guarde as pilhas sempre fora de casa.
- Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

Funções do comando – Full Function

- 6** Com os joysticks, você pode manobrar o carro com maior precisão.
Acelerador para trás: **circular para a frente**
Acelerador para a frente: **travar ou marcha atrás**
Rodar a roda de comando no sentido dos ponteiros do relógio: **direita**
Rodar a roda de comando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio: **esquerda**

Soluções de problemas

O veículo não reage

- Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.
- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
- Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados correctamente (ver **4** **5**) ?

O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!

- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

(S) Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan ingsa anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Garantivillkor

Carrera-produkterna är tekniskt förstklassiga leksaker som skall behandlas med omsorg. Du måste ovillkorligen beakta informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter/underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor: Garantin omfattar påvisbara material- eller fabriktionsfel som förelåg vid tiden för köpet av Carrera-produkten. Garantitiden är 24 månader räknat från försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte slitagefel (som t.ex. Carrera RC-batterier, antenner, däck, växelådsdelar etc.), skador p.g.a. felaktig hantering/användning (t.ex. höga hopp eller över rekommenderad höjd, produktens tappas etc.) eller obehöriga ingrepp. Reparationer får utföras endast av företaget Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller ett av detta företag auktoriserat företag. Inom ramen av denna garanti kommer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att välja att byta ut Carrera-produkten i dess helhet, eller byta ut endast de defekta komponenterna, eller att lämna likvärdig ersättning. Garantin omfattar inte transport-, förpacknings- och resekostnader samt skador som köparen väntar. Dessa kostnader bärs av köparen. Garantianspråk kan ställas endast av den första köparen av Carrera-produkten.

Garantianspråk kan göras gällande endast om

- det korrekt ifyllt kordet skickas in tillsammans med den defekta Carrera-produkten, inköpskvittot/faktura/kassakvittot.
 - inga egenmäktiga ändringar av garantisedeln har gjorts.
 - produkten har behandlats och använts för sitt ändamål enligt bruksanvisningen.
 - skadorna/fel/funktionerna inte kan härledas till force majeure eller slitage p.g.a. användning.
- Garantisedlar kan inte ersättas.**

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till såjärens lagstaddade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantierna.

Försäkran om överensstämmelse

Hämed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH att denna modell, inkl. fjärrkontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på carrera-rc.com.



Max. radioeffektseffektivitet <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Varningar!

- 0-3** **VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.
- VARNING!** Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna alla emballagematerial och alla klämmer innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.

Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.

VARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.

Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljöö och hälsa. Hjälptill till att skona miljöö och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjånna batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjånna apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns. Batterier/typer av olika slag, eller nya och uttjånna batterier får inte användas tillsammans. Se till att polariteten blir rätt. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Ta ur batterier ur fordonet före uppladdning. Kortslut inte laddare och nätdelar. Batteriet skall laddas under överinseende av en vuxen!

Säkerhetsbestämmelser

- A** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **VARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- B** Använd inte bilen under högspanningsledningar eller radiomaster, eller vid oväder! Atmosfärsrika störningar kan leda till funktionsfel. Vid stora temperaturskillnader mellan förvaringsplats och körplats bör man vänta tills fordonet blivit aklimatisera sig, för att förhindra att kondensvatten bildas med därav resulterande funktionsstörningar.
- C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Grässtrån som lindas upp kan hindra axelns vridning och överheta motorn. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- D** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenspuddar eller snö och skall förvaras på torr plats.
- E** Använd aldrig bilen i närheten av vattengrd, dammar eller sjöar – Carrera RC-bilen får inte komma i vatten. Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- F** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning. För att undvika överhettning av elektroniken i fordonet måste kortare pauser regelbundet göras vid temperaturer över + 35° C.

- G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig köring framåt och bakåt.
- H** Ståll alltid ner fordonet på marken med handen. Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- I** Undvik hopp från ramper eller hoppkast som är högre än 5 cm.
- K** Använd aldrig starka lösningsmedel att rengöra modellen med.
- L** För att förhindra att Carrera RC-bilen drabbas av störringar i styrsystemet, varvid den körs okontrollerat, skall man kontrollera batterierna i fjärrkontrollen och bilens akkumulator m.a.p. laddningsstatus.
- M** Före och efter varje köring måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

Leveransomfattning

- 1** 1x Komplet byggsats med kontroll
 - 4x 1.5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)
 - 2x 1.5 V Micro AAA batterier (ej återuppladdningsbara)

Monteringsanvisning

- 1** Innehåll: Skruvmejsel, Skruvar typ **A** långa, typ **B** korta - användningen av typ **B** anges i resp. steg, använd annars typ **A**.
- 2** Innehåll: Växellåda med motor
- 3** Innehåll: Dekorationsdel
- 4** Innehåll: Huvuddel chassi med elektronik
- 5** Sätt dit kåpan för styrningen tillfälligt.
- 6** Sätt i växelådan från (2) och anslut till elektroniken. Se till att inte kabeln kläms fast. Sätt dit kåpan för elektroniken tillfälligt.
- 7** Ta bort kåpan (5). Sätt i styrsjindeln och haka fast styrstegat. Sätt tillbaka kåpan (5).
- 8** Ta bort kåpan (6). Sätt i dämparbyggen. Sätt tillbaka kåpan (6).
- 9** Innehåll: Fäst stötdämparen med de skruvar som ingår.
- 10** Innehåll: Dekorationsdel
- 11** Innehåll: Dekorationsdel
- 12** Sätt på bakhjulen
- 13** Innehåll: Bur för dekorationsdelar
- 14** Sätt på förarsätet på chassihuvuddel. Placera buren ovanpå det på huvuddelen. Sätt fast dekorationsdelarna (3)/(10)/(11) på buren med skruvar av typ **B**.
- 15** Montera skyddet för växelådan bak
- 16** Sätt på framhjulen
- 17** Sätt fast dekorationsdelen med skruvar av typ **B**
- 18** Montera stötdången fram
- 19** Montera bakspoiler
- 20** **2** Sätt i batterierna i fordonet. Se till att polariteten är korrekt.
 - 1** **Justering av styringen (vänster/höger)**
- 21** Montera batterifacket lock på fordonet
- 22** Innehåll: Sändarbatterifack
- 23** **3** Sätt i batterierna i sändarbatterifacket. Se till att polariteten är korrekt.
- 24** Sätt i sändarbatterifacket.

Nu kan Du börja köra

- 4** 1. Knäpp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på ovsidan av fordonet blinkar rytmiskt.
- 5** 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.
- **Vid yte till nya batterier måste man läggs in en Körpass på minst 10 minuter.**
- **Undvik att ha motorn inkopplad permanent.**
- **Om fordonet stänger av sig självt flera gånger i snabb följd är batterierna förbrukade. Sätt i nya batterier.**
- **Förvara alltid batterierna utomhus förvarade.**
- **Rengör Carrera RC-bilen efter köring.**

Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

- 6** Med hjälp av joystickarna kan du utföra exakta styr- och körmanövrar.
 - Gaspedalen bakåt: **framåt**
 - Gaspedalen framåt: **brömsning resp. backing**
 - Vrid ratten medslots: **Höger**
 - Vrid ratten motslots: **Vänster**

Felsökningsguide

- Fordonet reagerar inte**
 - Ståll reglage för sändare och bil på "ON".
 - Är batterierna ilagda på rätt sätt?
 - Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
 - Är batterierna uraddade eller defekta?
 - Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **4 5**)?

Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappat batterierna effektivt?
- Finns andra modeller med radiofjästyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Försakar metallgaller/staket störringar?
- Sändar- eller strömmaster förorsakar ofta okontrollerade reaktioner hos bilmodellerna.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan försäka störringar, i närheten?

(FIN) Hyvä asiatikas

Onnitellumme Carrera RC-malliauton hankinnasta. Se on valmislettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniisiin ja varustelu- / materiaali- sekä muotiomuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuoteleikkiä sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käytyä ja asennusohje on osa tuotetta. Käyttämättömät eväit eivät voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempään lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusien versio ja tiedot saatavissa olevista varoista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat korkealaatuisia leikkikaluja, joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotteita parantaviin mallimuutoksiin pidetään).

Jos tuotteessa kaikista huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti: Takuuseen sisältyvät todustetuissa olevat materiaali- tai valmistusvirheet, jotka olivat Carrera-tuotteessa sen ostohetkellä. Tuotteita on ostopäivämäärästä luen 24 kuukautta. Takuuseen eivät sisälly kuluvat osat (kuten Carrera RC akut, antennit, renkaat, vaihteisto-osat, jne.), asiantoman käsittely/käytön (kuten esim. suuosiellun korkeustiedon ylittävät korkeat hyppy, tuostaan pudottaminen, jne.) tai asiantuntimattoman korjauksen aiheuttamat vahingot. Korjauksen saa suorittaa vain Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tai tämän valtuuttama yritys. Tämän korjauksen kautta Carrera-tuote vaihdetaan kokonaan tai vain vialliset osat tai myönnetään vastaava korvaus Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH:n päätöksen mukaan. Takuuseen eivät kuulu kuljetus-, pakkaus- ja matkustuskannukset eivätkä jälleenmyyjän vastuun piiriin kuuluvat vialliset. Ne korvaa jälleenmyyjä. Vain Carrera-tuotteen ensimmäinen ostaja voi esittää takuuvaihtumukset.

Takuuvaihtumukset ovat voimassa vain silloin, kun

- asianmukaisesti täytetty korthi lähetetään yhdessä viallisen Carrera-tuotteen, ostokuitin/laskun/kassakuitin kanssa.
 - takuukorttiin ei ole tehty olemattomia muutoksia
 - leikkikalu on käsitelty käyttöohjeen ja käyttötarjoituksen mukaisesti
 - vikoja/vikatointoja eivät ole aiheuttaneet ylivoimaisesti esteet eikä käytön aiheuttama kuluminen.
- Takuukortteja ei voi korvata.**

Huomautus EY-jäsenmaita: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuehtojen sisältöön siinä määrin, lähetätäkootta ei rajoiteta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain on seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48/EC ja sekä muu asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Akuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.



Radiotaajuusaste enintään <10dBm - Taajuusalue: 2400 – 2483,5 MHz



Varoitukset!



VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta. Olet vanhemmille:

Tarkasta, että leikkikalu on asennettu tuon ohjeissa neuvotann. Asennuksen saa tehdä vain aikuisen valvonnassa. **VAROITUS! Ei sovellu alle 12-vuotiaille!**



Tässä kuvattu yliviivatun järeitään merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvamaan ympäristöä ja terveyttä ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen. Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Varmista, että navat ovat oikein päin. Tyhjät paristot otetaan pois ulusta. Viallisia paristoja ei saa räjähdyysvaaran vuoksi ladata. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosuokaa. Akun lataus on tehtävä aikuisen valvonnassa!

Turvallisuusohjeet

- A** Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitettuihin paikkoihin ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-autoa ei saa käyttää telikenteessä.
- B** Ei saa ajaa suurjaantelehtojen tai antennimastojen alla tai ukonlimalle! Ilmakehähääriöt voivat aiheuttaa toimintahäiriötä. Odota varastoittailin ja ajopakan suurten lämpötilaerojen kohdalla, kunnes auto on sopeutunut lämpötilaan, jotta ei muodostu toimintahäiriötä aiheuttavaa kondenssivettä.
- C** Täällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Kiinnityshäiriö voi estää akselin pyörimisen ja kuumentaa moottorin. Carrera RC-autolla ei saa kuljettava tavarota, ihmisiä tai eläimiä.
- D** Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammitkoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.
- E** Autoa ei saa käyttää joken, lammitkoitten tai järvien läheisyydessä, jotta Carrera RC-auto ei putoa veteen. Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yknosmaan hiestestä.
- F** Carrera RC-autoa ei saa alistaa suoralle auringonpaineelle. Yli 35 °C:een lämpötiloissa täytetty sään- nollisesti pitää taukoja, jotta auto elektronikkaa ei ylikuumene.
- G** Älä alista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajole.
- H** Aseta auto aina käsin maahan. Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.
- I** Vältä hyppyyä mäistä tai rampaista, jotka ovat korkeampia kuin 5 cm.
- K** Mallin puhdistukseen ei saa käyttää voimakkaita liuottimia.
- O** Ohjaimen pariston ja auton akkujen moitteeton lataus on tarkastettava, jotta Carrera RC-auto ohjaisjärjestelmä toimii moitteettomasti eikä auto voi liikkua kontrollimoitteettomasti.
- M** Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kinnitetään.

Toimituslaajuus

- 1** 1x Rakennussarja ja ohjain
4x 1.5V Mignon AA -paristota (ei voi ladata uudelleen)
2x 1.5V Micro AAA -paristota (ei voi ladata uudelleen)

Kokoamisohje

- 1** **Sisäily:** Ruuvimeisseli, Ruuvit tyypit (A) pitki, tyyppi (B) lyhyt – tyyppi (B) käyttö kuvataan vastaavassa vaiheessa, muutoin käytetään tyyppiä (A).
- 2** **Sisäily:** Vaihdelaatikko ja moottori
- 3** **Sisäily:** Koristeosa
- 4** **Sisäily:** Pääosa, alusta ja elektronikka
- 5** Aseta ohjauksen suojus välikäisesti.
- 6** Aseta vaihdelaatikko (2) paikalleen ja liitä elektronikkaan. Varo, että kaapeli ei jää puristuksiin. Aseta elektronikkaan suojus välikäisesti.
- 7** Poista suojus (5). Aseta akseliharjat paikalleen ja kiinnitä ohjaisruuvia. Aseta suojus (5) jälleen päälle.
- 8** Poista suojus (6). Aseta välimennisliitä paikalleen. Aseta suojus (6) jälleen päälle.
- 9** **Sisäily:** Kiinnitä iskuvaimennin mukana tulleilla ruuveilla.
- 10** **Sisäily:** Koristeosa
- 11** **Sisäily:** Koristeosa
- 12** Takapöyriän kiinnitys
- 13** **Sisäily:** Koristeosien häkki
- 14** Kiinnitä ohjain istuin alustan putoosaan. Kiinnitä häkki sen päälle pääosaan. Kiinnitä koristeosat (3)/(10)/(11) häkkiin tyyppiin (B) ruuveilla.
- 15** Kiinnitä vaihdelaatikon suojus taakse.
- 16** Etupöyriän kiinnitys
- 17** Kiinnitä koristeosa tyyppiin (B) ruuveilla.
- 18** Kiinnitä puskuri eteen.
- 19** Kiinnitä takaspoilerit.
- 20** Aseta paristot ajoneuvon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- 21** **1** **Ohjauksen säätö (vas./oik.)**
- 22** Kiinnitä paristolokeron kansi ajoneuvon.
- 23** **Sisäily:** Lähettimen paristolokero
- 24** Aseta paristot lähettimen paristolokeroon. Varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- 25** Aseta lähettimen paristolokero paikalleen.

Nyt ajo voi alkaa

- 1** Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. Ajoneuvon päällä oleva LED vilkkuu rytmissä.
- 2** Kytke ohjainlatte päälle. Ohjainlatteen LED vilkkuu rytmisessä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvon ja ohjainlatteen LED-valot pa lavat keskeytyvät. Yhteys on saatu aikaan.

• **Vaihdetussa uudet paristot on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko.**

- Moottorin jatkuva käynti on vältettävä.
- Kukaan ajoneuvo kytkeytyi itsestään useaan kertaan peräkkäin lyhyeksi aikaa pois päältä, ovat paristot tyhjtät. Aseta uudet paristot sisään.
- Säilytä paristoja aina ajoneuvon ulkopuolella.
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajon jälkeen.

Ohjainoiminnon – Täysi toiminto

- 6** Ohjainosuulla voit tehdä tarkkoja ohjauksia ja ajoliikkeitä. Kaasuvipu taakse: **eteenpäin**. Kaasuvipu eteen: **jarrutus tai taaksepäin**. Käännä ohjaispyörää myötäpäivään: **oikealle**. Käännä ohjaispyörää vastapäivään: **vasemmalle**.

Ongelmaratkaisut

Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristot/akut asettu oikein?
- Ovatko paristot/akut vääntyneet tai likaiset?
- Ovatko paristot tyhjtät tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähettin/ohjain oikein liitetty (katso **4** **5**)?

Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintatäpde on liian pieni!

- Loppuuko paristoista/akuista virta?
- Onko lähetyllä muita radioaakujohtajouksella ohjattavia pieniä smalleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavako metalliristikot/aidat häiriöitä?
- Lähtelys- tai sähkömagnetit aiheuttavat usein pienoisimmallirojan kontrollimoitteettomaa käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelinta/CB-radioita/WiFi-verkkoa, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä?

PL Szanowny kliente!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ cagle staranny się rozwiącj i ulepszcj nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszacych się do wyposazenia, materiałów i oznaczenia bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu niezachowania odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie mozna wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzechowanie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnienie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub teilen przekazaną jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowsze wersje niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Warunki gwarancji

Produkt Carrera to zabawki, charakteryzujący się wysoką jakością rozwiązań technicznych. Z tego względu należy o nie wyjątkowo dbać. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uzasadniająca ponisze warunki: Gwarancja obejmuje udokumentowane wady materiałow lub fabryczne, które występowaly w momencie zakupu produktu Carrera. Okres gwarancji – licząc od daty sprzedaży – wynosi 24 miesiące. Gwarancja nie obejmuje części zużywalnych (jak np. akumulatory, anteny, opony, części skrzyni biegów, itp. do Carrera RC) uszkodzonych powstałych w wyniku niewłaściwego obchodzenia się i użytkowania (jak np. skoki powyżej zalecanej wysokości, upadek produktu, itp.) lub w przypadku ingerencji osób trzecich. Naprawa może być wykonywana wyłącznie przez firmę Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH lub przez autoryzowa-

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH potrjuje, da ta model vključno z upravljalniko ustreza temeljnim zahtevam naslednjih smernic EU: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-rc.com.



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčni območje: 2400 – 2483,5 MHz

Opozorila!

OPAZORIL0! Ta igračka ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltiti. **OPAZORIL0!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso svo embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in naslov. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba. **OPAZORIL0!** Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!

Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnikov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjstve odpadke, ker so okoliu in zdraviu škodljive. Prosimo, da tudi Vi svojemu sorodu pri ohranjanju okolja in zdravlja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav povgovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbirnih mesitih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenaki tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj, Pazila na pravilno polarnost. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepopolnih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Baterij pred polnjenjem odstranite iz vozila. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko. Polnjenje baterije mora potekati pod nadzorom odrasle osebe!

Varnostna določila

- A** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za predvidenih progah in prostorih. **OPAZORIL0!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
- B** Prav tako ne vozite pod visokonapetostno napeljavo ali oddajniki ter v nevithali! Atmosferske motnje lahko povzročijo napako pri delovanju. Pri velikih temperaturnih razlikah med skladiščem in mestom uporabe prosimo počakajte, da se vozilo aklimatizira, za preprečitve nastajanja kondenza in posledično motenj delovanja.
- C** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Ovrla trava lahko ovira vrtenje osi in pregreva motor. Z vozila Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
- D** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
- E** Vozila nikoli ne uporabljajte v bližini rek, ribnikov ali jezer, da vozilo ne pade v vodo. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem. Izogibajte se vožnji po proгах, ki so izločeno iz peska.
- F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju. Za preprečitev pregrevanja elektronike v vozilu so pri temperaturnih višjih od 35 °C potrebni redni kratki premoni.
- G** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.
- H** Vozilo vedno položite na tla z roko. Vozila nikoli ne mečite na tla.
- I** Izogibajte se skokom s skakalnic ali ramp višjih od 5 cm.
- K** Za čiščenje Vašega modela nikoli ne uporabljajte nobenih močnih čistil.
- L** Za preprečitve неконтроlnirane vožnje vozila Carrera RC zaradi napake v krmilnem sistemu, je vsake toliko časa potrebno preveriti stanje napolnitosti baterije upravljalnika in akumulatorja vozila.
- M** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

Vseбина pakiranja

- 1** 1x Komplet za sestavljanje s krmilnikom
- 4x 1.5 V Mignon AA baterije (nepolnilne)
- 2x 1.5 V Micro AAA baterije (nepolnilne)

Navodila za montažo

- 1. **Inhalt:** Izjavjač, Vijak tipa (A) dolg, tipa (B) kratek – uporaba tipa (B) je potrebna v določeneu koraku, sicer uporabite tip (A).
- 2. **Vseбина:** Menjalnik z motorjem
- 3. **Vseбина:** Dekorativni del
- 4. **Vseбина:** Glavni del šasije z elektroniko
- 5. Začasno namestite pokrov krmilnega sistema.
- 6. Vstavite menjalnik iz (2) in ga priključite v elektroniko. Pazite, da kabla ne priščišnjetete. Začasno namestite pokrov menjalnika.
- 7. Odstranite pokrov (5). Vstavite premnik in namestite krmilnik vzvodca. Ponovno namestite pokrov (5).
- 8. Odstranite pokrov (6). Vstavite nosilce za amortizerje. Ponovno namestite pokrov (6).
- 9. **Vseбина:** Pritrđite amortizerje s priloženimi vijaki.
- 10. **Vseбина:** Dekorativni del
- 11. **Vseбина:** Dekorativni del
- 12. Pritrđite zadnja kolesa.
- 13. **Vseбина:** Kletka za dekorativne dele
- 14. Vozniški sedež namestite na glavni del šasije. Postavite kletko na glavni del. Dekorativne dele (3)/(10)/(11) namestite na kletko z vijaki tipa (B).
- 15. **Namestite zaščitno menjalnika zađa**
- 16. **Pritrđite srednja kolesa**
- 17. Namestite dekorativni del z vijaki tipa (B)
- 18. Pritrđite odbijač spredaj
- 19. Pritrđite zadnji spojler
- 20. **2** Vstavite akumulator v vozilo. Pazite na pravilno polarnost.
 - 1** **Nastavitev krmiljenja (levo/desno)**
- 21. Namestite pokrov ohišja akumulatorja na vozilo
- 22. **Vseбина:** Ohišje akumulatorja oddajnika
- 23. **3** Vstavite baterije v ohišje akumulatorja oddajnika. Pazite na pravilno polarnost.
- 24. Vstavite ohišje akumulatorja oddajnika.

Voznja se lahko zdaj začne

- 4** 1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.
- 5** 2. Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svetli. Zvezava je zaključena.
 - Pri menjavi starih baterij z novimi je treba upoštevati najmanj 10-minutni odmor med vožnjama.
 - Izogibajte se stalni uporabi motorja.
 - Če se vozilo v kratkem času večkrat zaporedoma samodejno ugasne, so baterije prazne. Vstavite nove baterije.
 - Baterije vedno shranite zunaj vozila.
 - Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.

Voznja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

- 6** Z igralnima palicama (Joystick) lahko izvajate natančne krmilne in vzorne manevre.
 - Ročica za plin nazaj: naprej
 - Ročica za plin naprej: zaviranje oz. vzvratno
 - Krmilo obrnite v smeri urinega kazalca: desno
 - Krmilo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca: levo

Odpravljanje težav

Vozilo ne reagira

- Stikali oddajnika in avta postavite na „ON“.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepregnjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **4** **5**)?

Vozilo ne reagira pravilno, doseg je preozek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radikalim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenco?
- Ali kovinske rešetke/ograje povzročajo motnje?
- Oddajnik ali električni stebri pogosto privedejo do неконтроlnirane obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkie/CB postajali Wifi omrežja, ki lahko povzročajo motnje?

CZ **Vážený zákazník,**

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhraujeme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k náučení a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanecháme nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Neaktuálními verzmi tohoto návodu k použití a informule o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Záruční podmínky

Výrobky firmy Carrera jsou technicky vysoce kvalitní hračky, se kterými byste měli zacházet opatrně. Bezpodmínečně dodržuje pokyny uvedeny v návodu k použití. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhraujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobků).

Pokud by se přece jen vyskytl nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek: Záruka poskytlá prokazatelně vadý materiál nebo výrobní vady, které existovaly v okamžiku výroby výrobku firmy Carrera. Záruční lhůta činí 24 měsíců počítáno od data prodání. Nárok na záruku je vyloučen u dílů podléhajících rychlému opotřebení (jako např. akumulátory Carrera RC, antény, pneumatiky, díly k předovmu atd.), škod způsobených neodborným zacházením/nesprávným používáním (jako např. vysoké skoky přesahující doporučené úřadej o výšce, volné padání výrobku atd.) nebo cizími zásahy do výrobku. Opravu může provést pouze firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH nebo podnik autorizovanou touto firmou. V rámci této záruky bude dle volby společnosti Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH výrobek Carrera vyměněn buď celý nebo pouze jeho vadné části nebo bude poskytnuta rovnoměrná náhrada. Ze záruky jsou vyloučeny náklady na přepravu, balení a jízdné a škody, za které je odpovědný kupující. Tyto náklady nesee kupující. Nároky na záruku může uplatňovat výhradně osoba, která si výrobek Carrera zakoupila jako první.

Nárok na poskytnutí záruky existuje pouze, když

- společně s radným výrobkem, potvrzením o nákupu/fakturou/pokladním lístkem bude zaslán řádně vyplněný záruční list.
- v záručním listě nebyly provedeny žádné svévolné změny.
- s hračkou bylo zacházáno podle návodu k použití a byla používána k určeneému účelu.
- poškození / nesprávná funkce nebyla způsobena v důsledku vyšší moci ani opotřebením v důsledku používání hračky.

Záruční listy není možné zameňovat.

Upozornění pro státy EU: Upozorujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

Prohlášení o shodě

Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnic 2014/53/EU (RED). Originální prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm · Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

Varování!

OPAZORENÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout. **OPAZORENÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraněte všechny obvoly materiálu a dráty použitých při balení jako upevňovací materiál. Uschovejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.

Bezpečnostné predpisy

- A** Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- B** Takisto nejazdite pod vedením vysokého napätia alebo anténovými stĺžkami alebo v búrke! Atmosférické riešenie nikdy nespôsobí poruchu funkcie. Pri veľkých rozdieloch rozdieloch počkajte postupne medzi miestom skladovania a miestom jazdy, kým sa vozidlo neaklimatizuje, aby sa zabránilo tvorbe kondenzátu a z toho vyplývajúcim funkčným poruchám.
- C** S týmto produktom nikdy nejazdite na trávnych plochách. Ovinná tráva môže brániť otáčaniu náprav a zahriať motor. Vozidlo Carrera RC sa nesmú prevádzať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
- D** S vozidlom Carrera RC nejazdite nikdy v daždi alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mätky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.
- E** Vozidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti riek, rybníkov alebo jazier, aby vozidlo Carrera RC nespadlo do vody. Vyhnite sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- F** Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Aby sa zabránilo prehriatiu elektroniky vo vozidle, musia sa pri teplotách nad 35 °C pravidelne zaraďovať krátke prestávky.
- G** Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu záťažá, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.
- H** Vždy postavte vozidlo rukou na zem. Nikdy ho nehádzajte zo stola na zem.
- I** Vyhnite sa skokom z mostíkov alebo rámp, ktoré sú vyššie než 5 cm.
- K** Na čistenie Vášho modelu nikdy nepoužívajte ostré rozpušťadlá.
- L** Aby ste zabránili tomu, aby vozidlo Carrera RC jazdilo s poruchami v riadiacom systéme a tým jazdilo bez kontroly, musia sa kontrolovať batérie kontroléra a akumulátora vozidla, či sú bezchybné nabité.
- M** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí preventívne spraviť montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matica.

Obsah dodávky

- 1** x Kompletná súprava s ovládačom
 4 x 1,5 V mignon AA batérie (nenabíjateľné)
 2 x 1,5 V batérie Mignon AAA (nie sú nabíjateľné)

Návod na montáž

1. **Obsah:** Skrutkovač, Skrutky typ (A) dlhé, typ (B) krátke – pokyn na použitie typu (B) je uvedený v príslušnom troku, inak používajte typ (A).
2. **Obsah:** Prevodová skriňa s motorom
3. **Obsah:** Dekoračný diel
4. **Obsah:** Hlavný diel podvozok s elektronikou
5. **Kryt** pre riadiaci mechanizmus dočasne nasadzte.
6. **Prevodovú skriňu z (2) vložíte a nasadíte na vozidlo.** Dávajte pozor, aby ste kábel neprevikčili. Kryt pre elektroniku dočasne nasadzte.
7. **Kryt (5) odstráňte.** Vlozte šap nápravy a zaveste do háčika tyče a páky riadenia. Kryt (5) znova nasadzte.
8. **Kryt (6) odstráňte.** Vlozte limitia mostík. Kryt (6) znova nasadzte.
9. **Obsah:** Nárazník s príloženými skrutkami upevnite.
10. **Obsah:** Dekoračný diel
11. **Obsah:** Dekoračný diel
12. **Namontujte zadné kolesá**
13. **Obsah:** Kliekta pre dekoračné časti
14. **Sedadlo vodiča nasadzte na hlavný diel podvozku.** Kliekta nasadzte na hlavnom dieli. Dekoračné časti (3)/(10)/(11) pripevnite na kliekta skrutkami typu (B).
15. **Ochranu prevodovej skrine nasadzte vzadu.**
16. **Namontujte predné kolesá**
17. **Dekoračný diel pripevnite skrutkami typu (B)**
18. **Vpredu namontujte nárazník**
19. **Namontujte zadný spojler**
20. **2** Vlozte batérie do vozidla. Dôajte na správnu polaritu.
 1. **Presné nastavenie riadenia (vľavo/pravo)**
21. **Na vozidle nasadzte veľa priehradky na batérie**
22. **Obsah:** Priehradka pre batérie vysielča
23. **3** Vlozte batérie do priehradky pre batérie vysielča. Dôajte na správnu polaritu.
24. **Vlozte priehradku pre batérie vysielča.**

Teraz sa môže začať s jazdom

1. Zapnite vozidlo spätno ON/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.
2. Zapnite kontrolor. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách neprerušite svetla LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

- **Pri prechode na nové batérie sa musí dodržať prestávka v jazde minimálne 10 minút.**
- **Zabráňte permanentnému nasadeniu motoru.**
- **Ak sa vozidlo viac krát krátko po sebe samo od seba vypne, sú batérie vybité. Vlozte prístup nové batérie.**
- **Batérie skladujte v suchom mieste.**
- **Vozidlo Carrera RC po jazde očistite.**

Funkcie kontroléra – Plná funkcia

- 6** S joystickmi môžete vykonávať presné riadenie a jazdné manévrovanie.
 Plynový páčku dozadu: **dopredu**
 Plynový páčku dopredu: **brzdenie resp. jazda naspäť**
 Volant otáčať v smere hodinových ručičiek: **doprava**
 Volant otáčať proti smeru hodinových ručičiek: **dolava**

Riešenie problémov

Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysieläči a na aute nastavil na „ON“.
- skontrolovať, či sú batérie/akumulátor správne založené,
- skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na batériách ohnuté alebo zašpinené,
- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysieläčka/kontrolor správne spojené (vid' **4** **5**)?

Vozidlo nereaguje správne, jeho akčný rádius je príliš malý!

- Nevynecháva výkon batérie/akumulátora?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré vysielajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nespôsobujú rušenie kovové mriežky alebo plochy?
- Sily elektrického dialkového vedenia alebo vysieláčov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysieläča prenosné vysieläčky/ CBI/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie!

N Kjøere kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiale og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen er monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene i denne, utgår garanti. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på sercisidene på carrera-rc.com.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser: Garantien omfatter beviselige material- eller fabrikkasjonsfeil som fantes på Carrera-produktet da det ble kjøpt. Garantifristen er 24 måneder fra kjøpetid. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. Carrera RC akkumulatører, antenner, dekk direkte osv.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk (som f.eks. høye hopp over anbefalt høydeavgivelse, slippe ned produktet osv.) eller fremmede inngrep. Reparasjoner får kun gjennomføres av Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller en bedrift som er autorisert av dette firmaet. I rammen av denne garantien velger Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH om hele Carrera-produktet skal skiftes ut eller kun de defekte delene eller det blir gitt en likeverdig erstatning. Garantien utelukker transport-, emballasje- og fraktkostnader i tillegg til skader som forårsakes av kjøper. Disse betales av kjøper. Garantien gjelder kun for første kjøper av Carrera-produktet.

Man kan kun bruke garantien når

- riktig utlytt kort sendes inn sammen med det defekte Carrera-produktet og kvitteringen/kasselappen.
- ingen egne endringer ble foretatt på dette garantikortet.
- leketøy ble behandlet i henhold til bruksanvisningen og ble brukt forskriftsmessig.
- skadene/feilfunksjonene ikke gjelder storvold eller driftsbetinget slitasje.

Garantikort kan ikke erstattes.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantipolit til selgeren, og om at denne garantipolitikken ikke innskrenkes gjennom gjensidens garanti.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvensseffekt <math><10\text{ dBm}</math> - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Varselhenvisninger!



- OBS!** Dette leketøy er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan svelges. **OBS!** Funksjonsbetinget fare for innlemking! Fjern alle emballasje og festetråder for du gir leketøy til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.
Henvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne. **OBS!** Ikke egnet for barn under 12 år!



- Symboler som vises her med gjennomtreket søppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningsoppbeleg, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samløstedsene. Silk tilførsle de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Se til at du har riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. For du lader opp batterier, må du fjerne det fra kjøretøyet. Batteriladere og stikkontakter må ikke koble sluttet. Batteriet må lades under oppsikt av en voksen person!

Sikkerhetsbestemmelser

- A** Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBS!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i veitrafikken.
- B** Atmosfæriske feil kan føre til funksjonsfeil. Vennligst vent til kjøretøyet har akklimatisert seg hvis det finnes store temperaturforskjeller mellom lagringssted og kjørested. Silk unngås dannelse av kondensvann og dermed funksjonsfeil.
- C** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Gress som setter seg fast kan hindre dreining av aksene og oppvarme motoren. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.
- D** Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt.
- E** Kjøretøyet må aldri brukes i nærheten av elver, dammer eller sjøer, slik at Carrera RC-kjøretøyet ikke faller i vannet. Unngå kjøring på strekninger som består av vann.
- F** Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol. For å unngå overoppheting i elektronikken til kjøretøyet må man legge inn regelmessige hvilepauser ved en temperatur på over 35 °C.
- G** Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

H Sett altid kjøretøyet ned på bakken for hånd. Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.

I Unngå hopp fra ramper eller annet som har en høyde på over 5 cm.

K Bruk aldri skarpe løsningsmidler for rengjøring av modellen din.

L For å unngå at Carrera RC-kjøretøyet kjører med feil i styresystemet, og dermed kjører ukontrollert, skal batteriene til kontrolløren og kjøretøys akkumulatorkontrolleres for riktig ladetilstand med jævne mellomrom.

M Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

Leveringsomfang

- 1** 1x Kompletet byggesett med kontrollspake
4x 1.5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)
2x 1.5 V Micro AAA batterier (ikke oppladbar)

Oppbyggingsevledning

- Innhold:** Skrutrekket, Skruer type **(A)** lang, type **(B)** kort – bruk av type **(B)** henvises det om i tilsvarende trinn, hvis ikke brukes type **(A)**.
- Innhold:** Girboks med motor
- Innhold:** Dekorasjonsdel
- Innhold:** Hoveddel chassis med elektronikk
- Tildekning for styring monteres midlertidig.
- Girboks fra (2) settes inn og forbindes med elektronikken. Se til at kabelen ikke klemmes fast. Tildekning for elektronikken monteres midlertidig.
- Fjern deksel (5). Styrespindel settes inn og strengene henges inn. Dekselet (5) monteres igjen.
- Fjern deksel (6). Dempebørr settes inn. Dekselet (6) monteres igjen.
- Innhold:** Fast støtdempere med vedlagte skruer.
- Innhold:** Dekorasjonsdel
- Innhold:** Dekorasjonsdel
- Bakhjulene monteres
- Innhold:** Bur for dekorasjonsdeler
- Førerssetet monteres på chassis. Buret monteres derover på hoveddelen. Dekorasjonsdeler (3)/(10)/(11) monteres på buret med skruer av typen **(B)**.
- Beskyttelse for girboks bak monteres
- Fremhjul monteres
- Dekorasjonsdel monteres med skruer av typen **(B)**
- Statstang monteres fremme
- Hekkspoiler monteres
- 2** Batterier settes inn i kjøretøyet. Pass på at polene kommer riktig.
- 1** **Justering av styringen (venstre/høyre)**
- Batteriomdeksel monteres på kjøretøyet
- Innhold:** Sender-batteriom
- 3** Batterier settes inn i sender-batteriom. Pass på at polene kommer riktig.
- Sett inn sender-batteriom.

Nå kan man begynne å kjøre

1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.
2. Slå kontrolløren på LED på kontroll blikker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollør permanent. Bindingen er avsluttet.

• Når en skifter batterier må en kjørepause på minst 10 minutter overholdes.

• Unngå permanent motorbruk.

• Dersom kjøretøyet slår seg av på egen hånd flere ganger kort etter hverandre, så er batteriene tomme. Sett vennligst inn nye batterier.

• Batterier må alltid lagres utenfor kjøretøyet.

• Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

Kontrollørfunksjoner – Full funksjon

6 Med jostykkene kan du gjennomføre presise styrings- og kjøringssmanøvreringer.

Gasspedal bakover: **Fremover**

Gasspedal fremover: **Bremsing eller rykking**

Rattet dreies med klokken: **høyre**

Rattet dreies mot klokken: **venstre**

Problemløsninger

Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøy stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøy og sender/kontrollør riktig forbundet (se **4** **5**)?

Kjøretøyet reagerer ikke riktig

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være et metallgitter/gjerd forårsaker forstyrrelsen?
- Sende- eller strømmerster kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestandsdel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter, der bør behandles forsigtigt. Vær ubetrukket opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:

Garantien omfatter påviselige materiale- eller fabrikationsfejl, der var tilstede da Carrera produktet blev købt. Garantiperioden er 24 måneder fra købsdato. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. Carrera RC akkuer, anlæmmer, dæk, geardele etc.), skader som følge af usagkyndig behandling/brug (som f.eks. høje spring over den anbefalede højdeangivelse, eller hvis man lader produktet falde etc.) eller fremmede indgreb. Reparationen må kun udføres af firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH eller af en af dette firma autoriseret virksomhed. Som led i denne garanti vil Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH efter eget skøn ombytte det komplette Carrera produkt eller kun udsiftede defekte dele. Desuden er transport-, emballage- og kørselsomkostninger samt skader, som køber er ansvarlig for udelukket fra garantien. Disse betales af køberen. Garantiydelserne gælder udelukkende for den første køber af Carrera produktet.

Der kan kun gores krav på garantiydelsen, hvis

- det korrekt udfyldte garantikort bliver indsendt sammen med det defekte Carrera produkt, kvitteringen/fakturaen/kassebonen.
 - der ikke blev foretaget egenmægtige ændringer på garantikortet.
 - legetøjet er blevet behandlet formålsbestemt og iht. betjeningsvejledningen.
 - skaderne/fejlfunktionerne ikke stammer fra force majeure eller brugsrelateret slitage.
- Garantier kan ikke erstattes.**

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpåtvungte, garantipligtigt for så vidt, at denne garantipligtig ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Konformitetserklæring

Herved erklærer Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) skanner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvens effekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Advarselshenvisninger!



ADVARSEL! At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbatteriet klemmer! Fjern alle emballagematerialer og fastgørelsesstråder inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse. Henvisning til voksne: Kontrollør, om legetøjet er monteret som anvist. Monteringen skal foregå under opsyn af en voksen.

ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 12 år!



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlingssteder. Således bliver disse genbrukt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfare ikke oplades. Fjern akku'en fra køretøjet inden du oplader dette. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele. Akku'en må kun oplades under opsyn af en voksen!

Sikkerhedsbestemmelser

- Carrera RC-kjøretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltenkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-kjøretøjet i trafikken.
- Kør heller ikke under højspændingsledninger eller radionaster eller i uvejrl! Atmøstæriske forstryrelser kan medføre funktionsfejl. Ved store temperaturskelle mellem opbevarings- og brugssted bedes du, for at undgå dampelse kondensvand og deraf resulterende funktionsfejl, vente til køretøjet har akklimatiseret sig.
- Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Græs kan vikle sig omkring akslen og påvirke dennes rotation og overophede motoren. Med et Carrera RC-kjøretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- Kør aldrig med Carrera RC-kjøretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pyrit eller sne og skal opbevares tørt.
- Benyt aldrig køretøjet i nærheden af floder, damme eller søer, så Carrera RC-kjøretøjet ikke falder i vandet. Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
- Udsæt ikke Carrera RC-kjøretøjet for direkte sollys. For at undgå overophedning af køretøjets elektronik skal man ved en temperatur på over 35 °C holde regelmæssige korte pauser.
- Gudsæt aldrig Carrera RC-kjøretøjet for permanent belastningskraft, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- Stil altid køretøjet på underlaget med hånden. Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
- Unngå spring fra skanser eller ramper, der er højere end 5 cm.
- Anvend aldrig aggressive opløsningsmidler til rengøring af din model.
- For at undgå, at Carrera RC-kjøretøjet kører ukontrollert pga. fejl i styresystemet, skal det kontrolleres, at batterierne i kontrolløren og køretøjet akkuer er korrekt opladet.
- Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-kjøretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og muttriker efterspændes.

Leveringsomfang

- 1** 1x Komplettsæt med kontrollør
4x 1.5V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)
2x 1.5 V Micro AAA batterier (ikke genopladelige)

Samlevvejledning

- 1. Indhold: Skruetrækskr, Skruer type (A) lang, type (B) kort - der anvises til brug af type (B) i det tilsvarende skridt, eller bruges der type (A)
2. Indhold: Gearboks med motor
3. Indhold: Dekorationsdel
4. Indhold: Hoveddel chassis med elektronik
5. Anbring dækpladen til styretøj midterdirtigt.
6. Indsæt gearboks (2) og tilslut til elektronikken. Pas på, at kablet ikke kommer i klemme. Anbring dækpladen til elektronikken midterdirtigt.
7. Fjern dækpladen (5). Indsæt styrespindlen og monter styrestangene. Anbring dækpladen (5) igen.
8. Fjern dækpladen (6). Indsæt støddæmperen. Anbring dækpladen (6) igen.
9. Indhold: Fastgør støddæmperne med de medfølgende skruer.
10. Indhold: Dekorationsdel
11. Indhold: Bur til dekorationsdele
12. Anbring baghjulene
13. Indhold: Bur til dekorationsdele
14. Anbring førersædet på chassis hoveddel. Anbring buret derover på hoveddelen. Anbring dekorationsdele (3)/(10)/(11) på buret med skrue type (B)
15. Anbring bagerste beskyttelse til gearboksen
16. Anbring forhjulene
17. Anbring dekorationsdel med skrue type (B)
18. Anbring forreste køløfanger
19. Anbring hørspol
20. Sæt batterierne i køretøjet. Vær opmærksom på rigtigt polaritet.
21. Justering af styretøj (venstre/højre)
22. Anbring batteridæksel på køretøjet
23. Indhold: Sænderbatterium
24. Sæt batterierne i sænderens batterium. Vær opmærksom på rigtigt polaritet.
25. Sær sænderbatteriummet.

Nu kan kørslen starte

- 1. Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rymisk.
2. Tænd for kontrolløren. LED'en på kontrolløren blinker rymisk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på kontrolløren permanent. Synkronisering er afsluttet.

- Ved skift til nye batterier skal der overholdes en køreperiode på mindst 10 minutter.
Udgå permanent brug af motoren.
Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er batterierne tomme. Læg nye batterier i.
Opbevar altid batterier uden for køretøjet.
Rengør RC-køretøjet efter brug.

Controller-funktioner - Full Function

- Med de to joystick kan du udføre præcise styre- og køremanøvre.
Gashåndtag tilbage: fremad
Gashåndtag frem: bremse/høj tilbage
Drej styrehjulet med uret: højre
Drej styrehjulet mod uret: venstre

Problemløsninger

- Køretøjet reagerer ikke
Stil kontakter på sender og bil på "ON".
Er batterier/akku er lagt rigtigt?
Er batterikontakterne bage eller snævsede?
Er batterierne afladte eller defekte?
Er køretøjet og sender/controller korrekt forbundet (se 4 5)?
Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækvædderen er for lille!
Faldt batterierne/akku/ernes ydelse?
Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
Forsårsager metalglitter/hegn forstyrrelser?
Sende- eller strømmaster fører ofte til at bimodelen opfører sig ukontrolleret.
Er der walkie-talkies/CB-radioamatorer/Wifi-netværk i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

السيد الزبون المحترم (Arabic)

نهنكم كالمه سبباً - كاريرا أو التي تم تصميماً وفقاً لستوى التطور التقني الحالي.
تتمتع منتجات كاريرا منتوجات ذات تقنية عالية وتوجب استخدامها بحرص ووقفة.
يحرص الإتيان إلى التعليمات الموجودة في إرشادات الاستخدام، تتصفح جميع الأجزاء، وإختيار وحفظ ضمن (يُقبل الحق فائماً للقيام بالعمليات والاختيارات) والنصائح التقنية التي تقدم عملية تشغيل وتعمير المنتج، مع كل ذلك وفي حالة وقوع أخطاء، فتأمين تأمين ضمان لكم وفق شروط الضمان التالية.
يشمل الضمان كل الأخطاء، أو الأعطال التي يتم إثباتها على المراد في الموقع، على أن تكون جديدة، وفي لحظة شراء منتج كاريرا.
ويبلغ ميعاد الضمان ٢٤ شهراً ابتداءً من تاريخ الشراء.
لا يسري الضمان على الأجزاء المستهلكة (مثل بطاريات Carrera RC، والهوائيات، والإطارات، وأجزاء مجموعات التروس، ... الخ)، أو الأضرار التي تحدث نتيجة التعامل والاستخدام غير الصحيح أو عند تدخل طرف ثالث.
يسمح بإجراء الصليحات فقط من قبل شركة شتايباوير لتسويق والتوزيع.
يتم تثبيت غطاء البطارية (5) في موضع حوض التروس المحمي والخزق وصلة التوجيه.
أعد تثبيت الغطاء (5).
قم بإزالة الغطاء (6) في موضع حوض التروس المحمي والخزق وصلة التوجيه.
أعد تثبيت الغطاء (6).
أضف الصلح الفلبي.
أضف الصلح الفلبي.
أضف الصلح الفلبي.
فحص الصلح الكبير.
تثبيت قطع السائق على الجزء الرئيسي من الشاسيه.
ضع القفص فوقها على الجزء الرئيسي.
قم بتثبيت قطع الميكور (3) (10) (14) على القفص باستخدام براغي من النوع (B).
قم بتثبيت حماية صندوق التروس من الخلف.
قم بتثبيت العجلات الأمامية.
قم بتثبيت قطع الميكور، باستخدام براغي من النوع (B).
قم بتثبيت القطع في المقعد.
قم بتثبيت جناح السليسة الأمامي.
أدخل البطاريات في السليسة.
احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.
تنظيف التوجيه أو القيادة (سائر/يمين)
تثبيت غطاء صندوق البطارية على السليسة
صندوق بطارية جهاز الإرسال
أدخل البطاريات في صندوق بطارية جهاز الإرسال.
احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.

تعليمات دول الاتحاد الأوروبي: نود الأمانة والتنبية إلى واجب الضمان القانوني المفروض على البائع، حيث أن واجب الضمان هذا إن يتفق ويتحدد بسبب الضمان المنتج على الصلحة.

إقرأ التعليمات
مهم جداً: هذا منتج شركة Stadbauer لتسويق والتوزيع بحدودهم.
من هذا النموذج من المنتج بما في ذلك وحدة التحكم يتوافق مع التطلبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التالية: إرشادات الأوروبية 2009/48 و 2014/53/EU (RED) والوثائق الأخرى المهمة لشارادات
يمكن طلب إقرار المطابقة - الأصلي تحت Carrera-rc.com
2.4 GHz AGE 12+ CE
أقصى تيار لتردد الفريديتات > 10 ميسيليل وايط - مجال التردد: 2400 - 2483.5 MHz

تحذيرات
تحذير! هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع.
تحذير! هناك خطر انخسار مرتبط بالتشغيل؛ أبعداً كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعادة اللعبة إلى الظل.
يرجى الاحتفاظ بالغلاف والعنوان والمعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقاً.
ملحوظة للمشرفين البالغين: قم بالتحقق من أن اللعبة تم تركيبها وفقاً لإرشادات دليل الاستخدام. يجب أن يتم التركيب تحت إشراف البالغين. تحذير: غير مناسب للأطفال قبل 12 سنوات!
ان الزم الرسوم لحمايات القمامة الملصقة بعلامة الضرب يمانه رمز الأشرطة إلى أن البطاريات المرفقة، والبطارية الثانوية، وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهرومائية الفلكية وما شابه ولا يجوز استخدامها.
توضع مع القمامة المنزلية.
لن يهاضر ضربة وأجزاء العلامة.
يجب منكم المساعدة في حماية البيئة والصحة العامة وبتحذيرنا مع الحفاظ على الصرف الصحي النظافي للبطاريات المستعملة والأجهزة الكهرومائية القمامة.
تربح تسليم البطاريات المستعملة والكهرومائية القمامة في محلات الجمع المخصصة لهذا الغرض، حيث سيتم حثيثاً تجميعها بشكل نظامي.
أجهزة استخدام أنواع مختلفة من البطاريات وأن بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة.
تتوجب إخراج البطاريات المرفقة من اللعبة.
لا يجوز شحن البطاريات غير القابلة للشحن.
يجب شحن البطاريات القابلة للشحن فقط تحت إشراف البالغين.
يجب إخراج البطاريات القابلة للشحن من اللعبة قبل شحنها.
لا يتم فحص أطراف التوصيل الكهرومائي.
يسمح فقط استخدام البطارية المخصصة والغلمة وأ نوع مماثل لها.
عند الاستخدام الدوري لإيجاد التوجيه يجب فحص الكابلك، وصلات الربط، والأقطاب والأجزاء الأخرى.
احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.
في حالة حصول ضرر، يجب استخدام وتشغيل جهاز الشحن إلا بعد تصليحه.
لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن حتى لا يحدث خطر الانفجار.
لا يمكن البطارية من المركبة قبل أن تقوم بشحنها.
لا تقم بتصغير الدائرة الكهرومائية لأي من أجهزة الشحن أو بولك التيار المتردد.
لا تلمس على تلامس البطاريات إلا تحت نظر وإشراف البالغين!

- أنتظمة السليسة
A- مركبة - كاريرا أو سي في مصنعة فقط لأغراض اللعب وممارسة الهوايات ويسمح باستخدامها فقط على الطرق ويمكن المخصصة للقاء.
تحذير! لا تستخدموا مركبة - كاريرا أو سي في طرق الطرق العامة.
B لا تقويم المركبة أيضاً تحت أسلاك الكهرباء، ذات العنوا العالي أو تحت أبراج الإرسال أو عند حدوث برق أو رعد؛ لا يمكن للاضطرابات الكهرومائية أن تؤدي إلى خلل أو قصور وظيفي.
وفي حالة وجود صعوبات كهربية بين درجة حرارة التروس من قبل قيادة المركبة يرجى الانتظار لتفكيك التلامس المركبة على الجو المحيط وذلك لغرض تجنب تكون بخار الماء وينتج عنه قصور وخط وظيفي.
C لا تقويم المركبة مطلقاً على مساحات مغطاة بالضب.
يمكن أن يتسبب الضرب بإصابة باعثة الموج الحاد الناقل للبركة وبالتالي زيادة حرارة المركبة.
D لا تقويم مركبة - كاريرا أو سي مطلقاً في الهواء الطلق أثناء مطول المطر أو الزوال الثلج.
لا يسمح بقيادة المركبة غير الميأة وحفر الميأة أو الثلج ويتوجب خزنها في محل جاف.
E لا تقويم هذه المركبة مطلقاً قرب الانهار والترع والبحيرات، ولكي لا تسقط مركبة - كاريرا أو سي في الميأة.
يجب تأخير قيادة المركبة على طرق مبيئة من الرمال فقط.
F لا تعودوا مركبة - كاريرا أو سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية لتلافي تصاعد حرارة الإلكترونيات في المركبة يجب القيام بإستراحات قصيرة وبشكل دوري عندما تزيد درجات حرارة على 35 درجة مئوية.
لا تعرض سيارة Carrera RC أبداً للتغيرات المستمرة في الحمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.
G ضعوا المركبة يوماً بيوكم على الأرض.
لا ترموا المركبة مطلقاً على الأرض وأنتم والقولن.
H تجنبوا القفزات من منطقات الإنزال أو أرضصاة الشحن والتفريغ والتي يزيد ارتفاعها على 5 سم.
I لا تستخدموا مطلقاً مذيئات أو مواد تنظيف حادة عند تنظيف المرئيل.
J لتلافي قصور حوض أو خلل في منظومة القيادة ومركبة - كاريرا أو سي نتيجة لذلك دون القدرة على التحكم بها، يتوجب فحص التلامس جهاز التحكم والبطارية القابلة للشحن للمركبة وبيئتها في حالة شحن جديدة.
K يجب يود فحص التركيب الصحيح لمركبة - كاريرا أو سي بعد كل رحلة.
وعلى كل حال إعادة إيكام وبرغي البراغى والصامولات.
L
M

- التعليمات الجوهريّة
1. مجموعة مواد كاملة مع وحدة تحكم
1,5 x 4 فوت بطاريات AA (غير قابلة للشحن مجدداً)
2. بطاريات ميسيرة 1,5 AAA (غير قابلة للشحن مجدداً)
تعليمات التركيب
1. المحتوى: مقفد البراغى - البراغى نوع (A)، طولوي نوع (B)، قصير - يتم إرشاد باستخدام النوع (B) في الخطوة المناسبة.
2. خلاف ذلك يُستخدم النوع (A).
3. المحتوى: صندوق تروس مع محرك
4. المحتوى: جزر زرخفي
5. المحتوى: الجزء الرئيسي الشاسيه إلى جانب الإلكترونيات
6. قم بتثبيت غطاء البطارية (5) في موضع حوض التروس المحمي والخزق وصلة التوجيه.
أعد تثبيت الغطاء (5).
7. قم بإزالة الغطاء (6) في موضع حوض التروس المحمي والخزق وصلة التوجيه.
أعد تثبيت الغطاء (6).
8. قم بإزالة الغطاء (6) في موضع حوض التروس المحمي والخزق وصلة التوجيه.
أعد تثبيت الغطاء (6).
9. أضيف الصلح الفلبي جهاز الإرسال والسليسة على أعلى التروس.
10. المحتوى: جزر زرخفي
11. المحتوى: جزر زرخفي
12. أضف الصلح الفلبي
13. أضيف الصلح الفلبي
14. تثبيت قطع السائق على الجزء الرئيسي من الشاسيه.
ضع القفص فوقها على الجزء الرئيسي.
قم بتثبيت قطع الميكور (3) (10) (14) على القفص باستخدام براغي من النوع (B).
15. قم بتثبيت حماية صندوق التروس من الخلف
16. قم بتثبيت العجلات الأمامية
17. قم بتثبيت قطع الميكور، باستخدام براغي من النوع (B)
18. قم بتثبيت القطع في المقعد
19. قم بتثبيت جناح السليسة الأمامي
20. أدخل البطاريات في السليسة.
احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.
21. تنظيف التوجيه أو القيادة (سائر/يمين)
22. تثبيت غطاء صندوق البطارية على السليسة
23. صندوق بطارية جهاز الإرسال
24. أدخل البطاريات في صندوق بطارية جهاز الإرسال.
احرص على أن تكون الأقطاب في المواضع الصحيحة لها.

يمكن الآن البدء بالسير.

4. قم بتشغيل السيارة عن طريق الزر ON/OFF. عندئذ يوضع داويد الإضاءة الموجود بالجانب العلوي للسيارة على نحو منتظم.

5. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يوضع داويد الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منتظم. بعد بضع ثوانٍ يضيء داويد الإضاءة في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الربط قد تم بنجاح.

• عند استبدال البطاريات القديمة بأخرى جديدة يجب الحفاظ على عمل إيقاف مؤقت للسير لمدة

- تجنبوا الاستخدام الدائم للمحرك.
- إذا توقفت المركبة عن التشغيل من تلقاء نفسها لمرات عديدة بينها فترات قصيرة بشكل متتالي ففي هذه الحالة تكون البطاريات فارغة، ويرجى تركيب بطاريات جديدة.
- يرجى دائماً تخزين البطاريات خارج المركبة.
- نظفوا مركبة - كلياً - أرسى بعد الرحلة.

وظائف - جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

6. يمكنك عن طريق أذرع اللعب القيام بمناورات وتوجيه وقيادة دقيقة.

- يبدل السرعة إلى الخلف: حركة إلى الأمام
- يبدل السرعة إلى الأمام: فرملة أو حركة إلى الوراء
- أذرع طارة التحكم في اتجاه عقارب الساعة: إلى اليمين
- أذرع طارة التحكم عكس اتجاه عقارب الساعة: إلى اليسار

حلول المشاكل

العربة لا تستجيب.

• اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل «ON»

• هل وضع البطاريات صحيح؟

• هل استنخت مواضع تلامس البطارية أو تعرضت لالتواءات؟

• هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟

• هل العربة وجهاز الإرسال/التحكم موصولان جيداً (انظر رقم 4 5)؟

لا تستجيب العربة بطريقة صحيحة لأن المدى قصير جداً.

• هل انخفضت قدرة البطاريات؟

• هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بُعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟

• هل هناك شبكات أو مساحات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟

• كثيراً ما تتسبب أعمدة الكوبرا، أو الإرسال في قيام العربة بأعمال دون تحكم.

• هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية تخاطبية/راديو CB/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟



! **WARNING:**
CHOKING HAZARD-SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

! **ATTENTION:**
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria